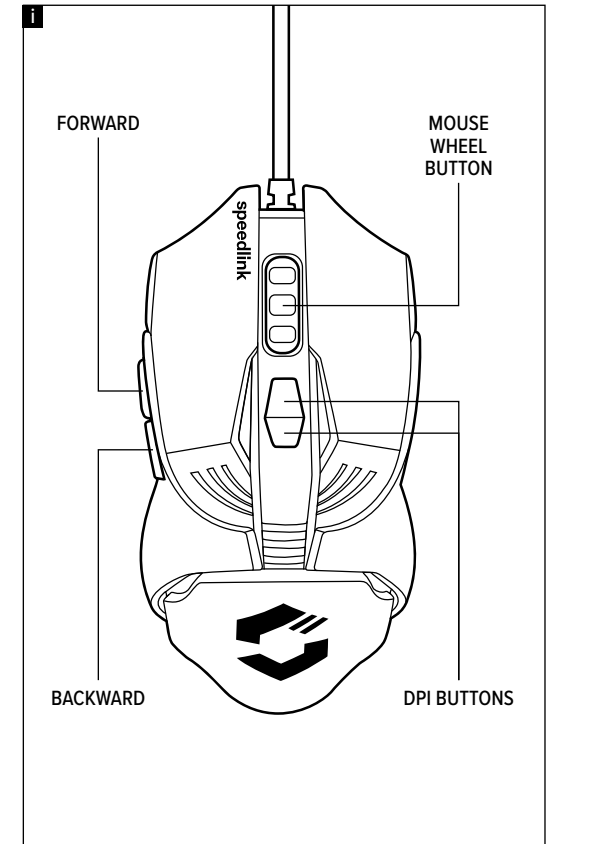
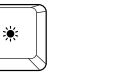


# GET STARTED

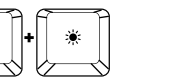


LED on/off

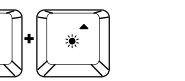


LED an/aus

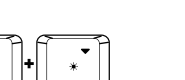
## THE FOLLOWING FUNCTIONS CAN BE PERFORMED WHEN THE 'FN' KEY IS ALSO HELD PRESSED:



Breathing effect on/off



Increase brightness



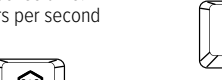
Decrease brightness



Menu and Windows\* key lock (on/off)



Switch key response time: 21.4/62 characters per second



Switch WASD and arrow keys

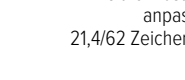
## DIE FOLGENDEN FUNKTIONEN WERDEN DURCH KOMBINIERTES DRÜCKEN MIT DER FN-TASTE ERREICHT:



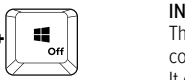
Atmungseffekt an/aus



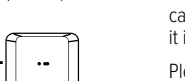
Helligkeit reduzieren



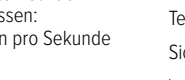
Helligkeit erhöhen



Menü und Windows\* Key Lock (an/aus)



Zeit für Tastenreaktion anpassen: 21,4/62 Zeichen pro Sekunde



WASD- und Pfeiltasten wechseln

## EN

Technical support: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Safety instructions: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

WEEE: Dispose the product at a recycling point. Do not dispose together with household waste. Incorrect storage/ disposal can harm the environment and/or cause injury.

Speedlink declares that this product complies with the directives listed in the section 'Conformity notice'.

## INTENDED USE

This product is intended to be used as an input device for connecting to a computer and is for indoor home/office use only. It contains no user-serviceable parts. Do not disassemble it and stop using it immediately if damaged. Jöllenbeck GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless or improper use or for purposes for which it is not intended.

Please keep this information for later reference.

## DE

Technischer Support: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Sicherheitshinweise: [www.speedlink.com/Sicherheitshinweise](http://www.speedlink.com/Sicherheitshinweise)

WEEE: Gerät bei einer Recyclingstelle abgeben. Nicht im Hausmüll entsorgen. Unsachgemäße Lagerung/Entsorgung kann der Umwelt und/oder Gesundheit schaden.

Speedlink erklärt, dass das Produkt den unter „Conformity notice“ aufgeführten Anforderungen entspricht.

## BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Dieses Produkt dient als Eingabegerät für den Anschluss an einen Computer für den Heim- oder Bürogebrauch in trockenen, geschlossenen Räumen. Es ist wartungsfrei. Nicht öffnen oder bei Beschädigung nutzen. Die Jöllenbeck GmbH übernimmt keine Haftung für Produktschäden oder Verletzungen von Personen durch unachtsame, unsachgemäße oder nicht dem angegebenen Zweck entsprechende Verwendung.

## FR

Assistance technique: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Consignes de sécurité: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

WEEE: Déposer l'appareil dans une borne de recyclage. Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink confirme que le produit est conforme aux exigences énoncées à la rubrique « Conformity notice ».

## CADRE D'UTILISATION

Ce produit sert de périphérique de saisie à raccorder à un ordinateur pour une utilisation à l'intérieur de locaux secs et fermés dans un cadre domestique ou de travail de bureau. Il ne demande pas d'entretien. Ne pas l'ouvrir et ne pas l'utiliser s'il est abîmé. La société Jöllenbeck GmbH décline toute responsabilité en cas de dégradations du produit ou de blessures dues à une utilisation inconsidérée, incorrecte ou contraire à la destination indiquée.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## USO SEGÚN INSTRUCCIONES

Este producto sirve como dispositivo de interacción con un ordenador para ser usado en hogares u oficinas y en espacios secos y cerrados. No necesita mantenimiento. No abrir ni utilizar si presenta daños o defectos. Jöllenbeck GmbH no asume la responsabilidad por daños en el producto o lesiones corporales ocasionadas por una utilización inadecuada o impropia, diferente de la recomendada.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## ES

Soporte técnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Instrucciones de seguridad: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio. No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## PL

Pomoc techniczna: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Wskazówki bezpieczeństwa: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

WEEE: Oddać urządzenie do punktu utylizacji. Nie wyrzucać wraz z odpadami domowymi. Niewłaściwe przechowywanie/ utylizacja może szkodzić środowisku i/lub zdrowiu.

Speedlink oświadcza, że produkt spełnia wymagania wymienione w informacji o zgodności „Conformity notice“.

## UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Ten produkt służy jako urządzenie wprowadzające do podłączenia do komputera do użytku w domu lub w biurze, w suchych, zamkniętych pomieszczeniach. Nie wymaga on konserwacji. Nie otwierać ani nie korzystać z niego w razie uszkodzenia. Jöllenbeck GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia produktu lub obrażenia u ludzi spowodowane nieuważnym, nieodpowiednim lub niezgodnym z przeznaczeniem użytkowaniem produktu.

Speedlink oświadcza, że produkt spełnia wymagania wymienione w informacji o zgodności „Conformity notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## GR

Τεχνική υποστήριξη: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Υποδείξεις ασφαλείας: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

WEEE: Παραδώστε τη συσκευή σε ένα κέντρο ανακύκλωσης. Μην τη απορρίπτετε στα οικιακά απορρίμματα. Ακατάλληλη αποθήκευση/διάθεση μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο περιβάλλον ή/και στην υγεία.

Η Speedlink δηλώνει ότι το προϊόν πληροί τις αναφερόμενες απαιτήσεις στη «Conformity notice».

## ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΦΩΝΗ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ

Αυτό το προϊόν ενδείκνυται ως συσκευή εισαγωγής για τη σύνδεση σε έναν υπολογιστή για οικιακή χρήση ή χρήση σε γραφείο σε ηθικούς, κλειστούς χώρους. Δεν απαιτεί συντήρηση. Μην ανοίγετε ή μη χρησιμοποιείτε σε περίπτωση ζημιάς. Η Jöllenbeck GmbH δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για ζημιές στο προϊόν ή για τραυματισμούς ατόμων λόγω απρόσεκτης, ακατάλληλης χρήσης ή χρήσης του προϊόντος για διαφορετικό σκοπό από τον αναφερόμενο.

Speedlink δηλώνει ότι το προϊόν πληροί τις αναφερόμενες απαιτήσεις στη «Conformity notice».

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## PT

Suporte técnico: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Avisos de segurança: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

WEEE: Entregar o aparelho num ponto de reciclagem. Não eliminar no lixo doméstico. O armazenamento/eliminação incorreta pode prejudicar o meio ambiente e/ou a saúde.

Speedlink declara, que o produto corresponde aos requisitos mencionados na «Conformity notice».

## UTILIZAÇÃO SEGUNDO AS NORMAS

Este produto deve ser utilizado como dispositivo de interação para a ligação a um computador e para o lar ou escritório em espaços secos e fechados. Não necessita manutenção. Não abrir ou utilizar em caso de danos e defeitos. A Jöllenbeck GmbH não é responsável por danos no produto ou ferimentos pessoais devido ao uso descuidado, impróprio ou não de acordo com o propósito declarado.

Speedlink declara, que o produto corresponde aos requisitos mencionados na «Conformity notice».

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## WEEE: Entregar el dispositivo en el punto limpio.

No depositar en contenedores de basura doméstica. El almacenamiento/eliminación inadecuado puede causar daños al medio ambiente y/o a la salud humana.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

Speedlink declara que el producto cumple con los requisitos enumerados en „Conformity Notice“.

## RO

Asistență tehnică: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Consignes de sécurité: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

WEEE: Disposer le produit à un point de recyclage. Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink declara că acest produs este în conformitate cu directivele enumerate în secțiunea „Conformity notice“.

## WEEE: Disposer le produit à un point de recyclage.

Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink declara că acest produs este în conformitate cu directivele enumerate în secțiunea „Conformity notice“.

## WEEE: Disposer le produit à un point de recyclage.

Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink declara că acest produs este în conformitate cu directivele enumerate în secțiunea „Conformity notice“.

## WEEE: Disposer le produit à un point de recyclage.

Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink declara că acest produs este în conformitate cu directivele enumerate în secțiunea „Conformity notice“.

## WEEE: Disposer le produit à un point de recyclage.

Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink declara că acest produs este în conformitate cu directivele enumerate în secțiunea „Conformity notice“.

## WEEE: Disposer le produit à un point de recyclage.

Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink declara că acest produs este în conformitate cu directivele enumerate în secțiunea „Conformity notice“.

## WEEE: Disposer le produit à un point de recyclage.

Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink declara că acest produs este în conformitate cu directivele enumerate în secțiunea „Conformity notice“.

## WEEE: Disposer le produit à un point de recyclage.

Ne pas le placer dans les ordures ménagères. Un stockage ou une élimination incorrects peuvent nuire à l'environnement et/ou à la santé.

Speedlink declara că acest produs este în conformitate cu directivele enumerate în secțiunea „Conformity notice“.

Speedlink declara că acest produs este în conformitate cu directivele enumerate în secțiunea „Conformity notice“.

## SK

Podpora technická: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Bezpečnostní upozornění: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

WEEE: Přístroj odevzdejte recyklačnímu místu. Nelikvidujte do domovního odpadu. Nesprávné skladování/liikvidace mohou způsobit škody na životním prostředí a/nebo zdraví.

Speedlink prohlašuje, že výrobek odpovídá požadavkům uvedeným v „Conformity notice“.

## WEEE: Přístroj odevzdejte recyklačnímu místu.

Nelikvidujte do domovního odpadu. Nesprávné skladování/liikvidace mohou způsobit škody na životním prostředí a/nebo zdraví.

Speedlink prohlašuje, že výrobek odpovídá požadavkům uvedeným v „Conformity notice“.

## WEEE: Přístroj odevzdejte recyklačnímu místu.

Nelikvidujte do domovního odpadu. Nesprávné skladování/liikvidace mohou způsobit škody na životním prostředí a/nebo zdraví.

Speedlink prohlašuje, že výrobek odpovídá požadavkům uvedeným v „Conformity notice“.



## WEEE: Přístroj odevzdejte recyklačnímu místu.

Säilyttä nämä tiedot myöhempää käyttöä varten.

## RO

Asistență tehnică: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Indicații de siguranță: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

 WEEE: Predați aparatul unui centru de reciclare. Nu îl eliminați împreună cu deșeur menajer. Depozitarea/ eliminarea necorespunzătoare poate provoca daune mediului înconjurător și/sau sănătății.

Speedlink declară că produsul respectă cerințele enumerate în „Conformity notice”.

## UTILIZARE CONFORMĂ



Acest produs este adecvat numai ca dispozitiv periferic de intrare, pentru conectarea la un computer de uz domestic sau la birou, în spații închise și uscate. Produsul nu necesită întreținere. A nu se deschide și a nu se folosi dacă prezintă daune. Compania Jöllenbeck GmbH nu își asumă răspunderea pentru deteriorări ale produsului sau vătămări corporale cauzate de utilizarea neatentă, necorespunzătoare sau neconformă destinației produsului, indicate de producător.

Vă rugăm să păstrați aceste informații pentru a le putea consulta ulterior.

## HR

Tehnička podrška: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Sigurnosne napomene: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

 WEEE: Uredaj predajte na sabirno mjesto za recikliranje. Ne bacajte zajedno s kućnim otpadom. Nepravilno skladištenje / zbrinjavanje može naškoditi okolišu i / ili zdravlju.

Speedlink izjavljuje da je proizvod u skladu sa zahtjevima navedenim u „Conformity Notice”.

## NAMJENSKA UPORABA

Ovaj proizvod služi kao uređaj za unos za priključak na računalo i za uporabu u domaćinstvu ili uredu u suhim i


zatvorenim prostorima. Proizvod ne zahtijeva održavanje. Ne otvarajte i koristiti ako je oštećen. Tvrtka Jöllenbeck GmbH ne preuzima nikakvu odgovornost za štete na proizvodu ili ozljede nastale nepažljivom i nenamjenskom uporabom, ili uporabom koja nije u skladu s navedenom svrhom proizvoda.

Molimo Vas sačuvajte ove informacije za buduću uporabu.

## RS

Tehnička podrška: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Sigurnosne napomene: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

 WEEE: Predajte uređaj kod centra za reciklažu. Ne odlazite u kućni otpad. Nepropisno skladištenje/odlaganje može da bude štetno za životnu sredinu i/ili zdravlje.

Speedlink izjavljuje da je proizvod u skladu sa zahtevima iz „Conformity notice”.

## NAMENSKA UPOTREBA



Ovaj proizvod služi kao uređaj za unos za priključak na računar za upotrebu u kući ili kancelariji u suhim, zatvorenim prostorijama. Nije potrebno održavanje. Nemojte otvarati ili koristiti ako je oštećen. Preduzeće Jöllenbeck GmbH ne preuzima odgovornost za štete na proizvodu ili povrede osoba usled nepažljive i nestručne primene ili usled korišćenja koje nije u skladu s navedenom svrhom.

Sačuvajte ove informacije za kasniju upotrebu.

## SL

Tehnična podpora: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Varnostna navodila: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

 WEEE: Napravo oddajte mestu za recikliranje odpadkov. Ne zavrzite med gospodinske odpadke. Nepravilno skladiščenje/ odlaganje med odpadke lahko škoduje okolju in/ali zdravlju.

Speedlink izjavlja, da izdelek izpolnjuje zahteve, navedene v »Conformity notice«.

## PREVIDENA UPORABA

Ta izdelek se uporablja kot vnosna naprava za priključitev na računalnik za uporabo v suhih, zaprtih prostorih v domačem gospodinjstvu ali pisarni. Izdelka ni treba vzdrževati. Izdelka ne odpirajte in ga ne uporabljajte poškodovanega. Družba Jöllenbeck GmbH ne prevzema nikarkršne odgovornosti za škodo na izdelku ali telesne poškodbe oseb na podlagi nepažljive, neustrezne uporabe izdelka ali njegove uporabe za namene, ki ne ustrezajo navedbam proizvajalca o ustrezni uporabi izdelka.

Molimo vas, da te informacije shranite za prihodnjo rabo.

## EE

Tehniline tugi: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Ohutusnõuded: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

 WEEE: Andke seade taaskasutuse kogumispunkti. Mitte käidelda olmeprügjs. Asjakohatu laagerdamine/ kätlemine võib kahjustada keskkonda ja/või tervist.

Speedlink kinnitab, et toode vastab „Conformity notice” all toodud tingimustele.

## NÕUETEKOHANE KASUTAMINE

See toode on kodu- ja kontorikasutuseks kuivades ja kinnistes ruumides ette nähtud arvutiga ühendatav sisendseade. Seade on hooldevaba. Seadet ei tohi avada ega selle kahjustuste korral kasutada. Jöllenbeck GmbH ei võta vastutust hooletust, asjatundmatust või mitteametlikkusest kasutamisest tingitud inimvõimudest või varakahjustustest.

Säilitage see infoleht tulevaseks kasutamiseks.

## EG

قسم الدعم الفني: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

إرشادات السلامة: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

 WEEE: سلّم الجهاز إلى شركة تدوير النفايات. لا تتخلص منه عبر المهملات المنزلية. التخزين أو التخلص من الجهاز بطريقة غير سليمة قد يسببان أضرارًا بالبيئة أو الصحة أو كليهما.

تُعلن شركة Speedlink أن المنتج مطابق للمتطلبات المنصوص عليها تحت بند “Conformity notice.”

الاستخدام المطابق للتعليمات


هذا المنتج عبارة عن جهاز إدخال للتوصيل بحاسوب من أجل الاستخدام المنزلي أو المكتبي في غرف جافة مغلقة. وهو لا يحتاج للصيانة. لا تفتحه ولا تستخدمه حال تعرضه للضرر. لا تتحمل شركة يولنبك د. م. أية مسؤولية عن أضرار المنتجات أو تعرض الأفراد للإصابة بسبب الاستخدام غير الواعي أو غير المطابق للتعليمات أو غير المطابق لغرض الاستخدام المقرر.

يرجاء الاحتفاظ بهذه المعلومات من أجل استخدامها في وقت لاحق.

## IL

תמיכה טכנית: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

הוראות בטיחות: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

 WEEE: אחסון / סילוק לא תקין עלול להזיק לסביבה ו / או לבריאות.

Speedlink מצהיר כי המוצר עומד בדרישות המפורטות של ה- „Conformity notice”.


שימוש על פי היעוד מכשיר זה משמש כמערכת רמקולים לחיבור למחשב / מקורות אודיו אחרים מכשיר זה משמש כמכשיר הנדנ לחיבור למחשב לשימוש ביתי או משרדי, בחללים ישיבים וסגורים. אין צורך בתחזוקה של המכשיר. אין לפתוח את המכשיר, ואין להשתמש במכשיר פגום. חברת Jöllenbeck GmbH אינה אחראית לנזקים במוצר, או לפניעתו נזק, הנגרמים על ידי שימוש לא זהיר, לא מתאים, או למטרות שונות מהמטרה המיועדת.

אנא שמור מידע זה לשימוש עתידי.

## BG

Техническа поддръжка: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Указания за безопасност: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

 WEEE: Предайте уреда в пункт за рециклиране. Не изхвърляйте в домакинската смет. Неправилно съхранение/изхвърляне може да навреди на околната среда и/или здравето.

Speedlink декларира, че продуктът отговаря на посочените в точка „Conformity notice” изисквания.

## УПОТРЕБА ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ


Този продукт служи като въвеждащо устройство за свързване към компютър за домашна или офис употреба в сухи, затворени помещения. Той не се нуждае от поддръжка. Не отваряйте и не използвайте при повреда. Фирма Jöllenbeck GmbH не поема отговорност за повреди на продукта или наранявания на лица в резултат на невнимателна, неправилна или несъответстваща на посоченото предназначение употреба.

Моля, запазете тази информация за бъдеща употреба.

## SK

Technická podpora: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

Bezpečnostné pokyny: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

 WEEE: Prístroj odovzdajte na recyklačné miesto. Nelikvidujte v domovom odpade. Neodborné skladovanie/liikvidácia môže škodiť životnému prostrediu a/alebo zdraviu.

Spoločnosť Speedlink vyhlasuje, že produkt zodpovedá požiadavkám uvedeným pod „Conformity notice”.

## POUŽÍVANIE NA URČENÝ ÚČEL


Tento produkt slúži ako vstupné zariadenie pre pripojenie na počítač pre domovské alebo kancelárske použitie v suchých, uzatvorených miestach. Nevyžaduje údržbu. Neotvárajte ani pro poškodení nepoužívajte. Spoločnosť Jöllenbeck GmbH nepreberá žiadne ručenie za škody na produktoch alebo poranenia osôb v dôsledku neopatrného, neodborného používania alebo používania nezodpovedajúceho uvedenému účelu.

Túto informáciu uchovajte, prosím, pre budúce použitie.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)

## WARNING SYMBOLS AND MARKINGS

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

 Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Schäden am Produkt, Explosionen, Feuer oder elektrischen Schocks führen!

Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.

 Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

 Only use this device as indicated in the user guide. Do not open or repair it.

 Do not expose the device to liquids, heat or cold.

 Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.

 Keep the device and all loose parts away from children, pets and unauthorized persons.

 Only use the device with the appropriate provided USB charging cable and with a USB-A port.

 Disconnect the charging cable from the device if it will not be used for a long time. When disconnecting the cable, don't pull on the cord but on the plug.

 Don't use the cables in any way other than mentioned in the user guide; don't bend, cut, extend, knot or step on them.

 Do not insert any foreign objects into the openings of the device.

 If the device is damaged in any way or gets too hot, stop using it immediately.

 Take caution when using the device if you have a pacemaker or are dependent on other sensitive electronic life aids, as the device emits radio signals.

 Vorsicht bei Abhängigkeit von Herzschrittmachern oder anderen empfindlichen elektronischen Lebenshilfen, da das Produkt Funksignale aussendet.


Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: [www.speedlink.com/Sicherheitshinweise](http://www.speedlink.com/Sicherheitshinweise)

## SAFETY INSTRUCTIONS

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS


 Please note that the failure to observe these instructions can cause product damage, explosion, fire and/or electric shocks!

 Only use this device as indicated in the user guide. Do not open or repair it.

 Do not expose the device to liquids, heat or cold.

 Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.

 Keep the device and all loose parts away from children, pets and unauthorized persons.

 Only use the device with the appropriate provided USB charging cable and with a USB-A port.

 Disconnect the charging cable from the device if it will not be used for a long time. When disconnecting the cable, don't pull on the cord but on the plug.

 Don't use the cables in any way other than mentioned in the user guide; don't bend, cut, extend, knot or step on them.

 Do not insert any foreign objects into the openings of the device.

 If the device is damaged in any way or gets too hot, stop using it immediately.


 Take caution when using the device if you have a pacemaker or are dependent on other sensitive electronic life aids, as the device emits radio signals.

 Vorsicht bei Abhängigkeit von Herzschrittmachern oder anderen empfindlichen elektronischen Lebenshilfen, da das Produkt Funksignale aussendet.


Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: [www.speedlink.com/en/Safety-instructions](http://www.speedlink.com/en/Safety-instructions)


## WARNING SYMBOLS AND MARKINGS


### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE


 Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Schäden am Produkt, Explosionen, Feuer oder elektrischen Schocks führen!


Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.


 Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.


 Only use this device as indicated in the user guide. Do not open or repair it.


 Do not expose the device to liquids, heat or cold.


 Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.


 Keep the device and all loose parts away from children, pets and unauthorized persons.


 Only use the device with the appropriate provided USB-Ladecable and an einem USB-Anschluss des Typs A aufladen.

 Ladecable vom Produkt abziehen, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird. Beim Abziehen nicht am Kabel, sondern am Stecker ziehen.

 Kabel nur gemäß Gebrauchsanleitung verwenden; nicht knicken, verlängern oder verknoten; nicht einschneiden oder darauf treten.

 Keine fremden Objekte in die Öffnungen des Produktes einführen.


 Bei Beschädigung oder Überhitzung des Produktes sofort die Benutzung abbrechen.

 Vorsicht bei Abhängigkeit von Herzschrittmachern oder anderen empfindlichen elektronischen Lebenshilfen, da das Produkt Funksignale aussendet.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: [www.speedlink.com/Sicherheitshinweise](http://www.speedlink.com/Sicherheitshinweise)

## WARNING SYMBOLS AND MARKINGS


### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

 Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Schäden am Produkt, Explosionen, Feuer oder elektrischen Schocks führen!

Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.

 Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.


 Only use this device as indicated in the user guide. Do not open or repair it.

 Do not expose the device to liquids, heat or cold.

 Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.


 Keep the device and all loose parts away from children, pets and unauthorized persons.

 Only use the device with the appropriate provided USB-Ladecable and an einem USB-Anschluss des Typs A aufladen.

 Ladecable vom Produkt abziehen, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird. Beim Abziehen nicht am Kabel, sondern am Stecker ziehen.

 Kabel nur gemäß Gebrauchsanleitung verwenden; nicht knicken, verlängern oder verknoten; nicht einschneiden oder darauf treten.

 Keine fremden Objekte in die Öffnungen des Produktes einführen.


 Bei Beschädigung oder Überhitzung des Produktes sofort die Benutzung abbrechen.

 Vorsicht bei Abhängigkeit von Herzschrittmachern oder anderen empfindlichen elektronischen Lebenshilfen, da das Produkt Funksignale aussendet.


Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: [www.speedlink.com/Sicherheitshinweise](http://www.speedlink.com/Sicherheitshinweise)

## WARNING SYMBOLS AND MARKINGS

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

 Die Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Schäden am Produkt, Explosionen, Feuer oder elektrischen Schocks führen!


Bei extrem langer Benutzung von Eingabegeräten kann es zu gesundheitlichen Beschwerden wie Unbehagen oder Schmerzen kommen. Legen Sie regelmäßig Pausen ein und holen Sie bei wiederkehrenden Problemen ärztlichen Rat ein.


 Extended use of input devices may cause health problems such as discomfort or pain; as such, take regular breaks and consult a doctor if problems persist.

 Only use this device as indicated in the user guide. Do not open or repair it.

 Do not expose the device to liquids, heat or cold.

 Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.

 Keep the device and all loose parts away from children, pets and unauthorized persons.

 Only use the device with the appropriate provided USB-Ladecable and an einem USB-Anschluss des Typs A aufladen.

 Ladecable vom Produkt abziehen, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird. Beim Abziehen nicht am Kabel, sondern am Stecker ziehen.

 Kabel nur gemäß Gebrauchsanleitung verwenden; nicht knicken, verlängern oder verknoten; nicht einschneiden oder darauf treten.

 Keine fremden Objekte in die Öffnungen des Produktes einführen.

 Bei Beschädigung oder Überhitzung des Produktes sofort die Benutzung abbrechen.

 Vorsicht bei Abhängigkeit von Herzschrittmachern oder anderen empfindlichen elektronischen Lebenshilfen, da das Produkt Funksignale aussendet.

Sicherheitshinweise in weiteren Sprachen: [www.speedlink.com/Sicherheitshinweise](http://www.speedlink.com/Sicherheitshinweise)

## CONFORMITY NOTICE

### IMPORTER/MANUFACTURER:

Jöllenbeck GmbH  
Kreuzberg 2  
27404 Weertzen  
Deutschland

Phone: (+49) 4287 9244-0

### PRODUCT DETAILS:

Product no.: SL-670300-BK  
SL-670300-BK-HU  
SL-670300-BY

Type description: TYALO Illuminated Gaming Deskset – DE layout

TYALO Illuminated Gaming Deskset – HU layout

TYALO Illuminated Gaming Deskset – DE layout, berry

TYALO Illuminated Gaming Deskset – DE layout, berry

### THE PRODUCT COMPLIES WITH THE FOLLOWING DIRECTIVES:

EMC	2014/30/EU
RoHS	2011/65/EU

For a full declaration of conformity, please visit the product page at [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com) and scroll to Downloads. Also the latest user guide can always be found on the product page.

Further information: [www.speedlink.com](http://www.speedlink.com)

## CE EAC

© 2020 Jöllenbeck GmbH. All rights reserved. Speedlink, the Speedlink word mark and the Speedlink swoosh are registered trademarks of Jöllenbeck GmbH. \* Windows and the Windows logo are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and other countries. The Instagram logo is a registered trademark/service mark of Instagram LLC. The Facebook logo is a registered trademark of Facebook Inc. The Twitter logo is a registered trademark of Twitter Inc. The YouTube logo is a registered trademark of YouTube LLC. All trademarks are the property of their respective owner. Jöllenbeck GmbH shall not be made liable for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without prior notice. Please keep this information for later reference. Jöllenbeck GmbH, Kreuzberg 2, 27404 Weert